Ziglôbitha,
Revue des **A**rts,
Linguistique, **L**ittérature &
Civilisations

Université Peleforo Gon Coulibaly - Korhogo

Une nouvelle vie pour la femme du secteur du vivrier ivoirien

Lou Claudine DRI
Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire
claudinedri@yahoo.fr

Résumé : L'apport de l'alphabétisation des adultes se mesure lorsque les bénéficiaires sont en activité. L'enquête menée dans un village a montré que les femmes qui ont été scolarisées à leur jeune âge ont un rendement meilleur par rapport à celles qui n'ont jamais été à l'école. Cette réalité s'est vérifiée avec les femmes néo-alphabètes du secteur du vivrier. Comparativement aux femmes analphabètes vivant en milieu rural, les femmes du vivrier en post-alphabétisation semblent être plus épanouies, émancipées et même autonomes dans leur vie culturelle, professionnelle et sociale. Elles ont donc acquis une nouvelle vie meilleure à celle qu'elles avaient avant de s'inscrire dans un centre d'alphabétisation.
Mots-clés : alphabétisation fonctionnelle; post-alphabétisation ; femmes du vivrier ; vie meilleure

Abstract: The contribution of adult literacy is measured when the beneficiaries are working. The survey in one village showed that women who had attended school at a young age performed better than those who had never been to school. This was true for neo-literate women in the food sector. Compared to illiterate women living in rural areas, post-literate food crop women seem to be more fulfilled, emancipated and even autonomous in their cultural, professional and social life. They have thus acquired a new life better than the one they had before enrolling in a literacy center.
Keywords: functional literacy; post-literacy; women of the food industry; better life

Introduction

Les femmes du secteur du vivrier de la Côte d'Ivoire sont devenues des éléments indispensables et continuent d'être un maillon important du tissu économique de ce pays. Ces femmes sont généralement issues du milieu rural d'où proviennent les produits agricoles qu'elles commercialisent. Il y a dans leurs rangs, celles qui n'ont jamais été scolarisées, celles qui ont abandonné tôt les études pour diverses raisons (les causes traditionnelles pour la plupart des fillettes issues des familles paysannes) et enfin celles qui ont suivi des cours d'alphabétisation.

Dans notre investigation auprès des femmes des marchés du vivrier d'Abidjan et celles des marchés des villages en zone rurale, nous avons fait le constat de l'existence de réactions et de comportements différents entre les néo-alphabètes et les analphabètes.

Selon les informations issues du recensement général de la population et de l'habitat de 2014 (RGPH, 2014) le taux d'analphabétisme des femmes en Côte d'Ivoire est de 63,2%, contre 49,3% chez les hommes. Nous relevons également qu'au cours de la commémoration de la Journée internationale de l'alphabétisation de 2008, Mme Irina Bokova, Ex-Directrice générale de l'UNESCO déclarait que l'analphabétisme est responsable de la marginalisation des femmes et constitue un obstacle de premier ordre à la réduction de la pauvreté extrême. Les femmes du vivrier de Côte d'Ivoire n'échappent pas à cette assertion avec son lot d'inconvénients sur leur vie tels que leur incapacité à participer à la production intellectuelle nationale, leurs difficultés à disposer d'elles-mêmes d'où leur dépendance des personnes lettrées et leur manque d'épanouissement collectif. A contrario, l'alphabétisation devrait leur être bénéfique quand on tient compte de l'importance de leur rôle dans la société. Le terme «alphabétisation» désigne pour certains savants une aptitude à comprendre et à utiliser l'information écrite dans la vie courante, à la maison, au travail et dans la collectivité en vue d'atteindre des buts personnels et d'étendre ses connaissances et ses capacités (Boudard. E, 2000). Cette définition des paysde l'OCDE (Organisation de Coopération et de Développement Economiques) rejoint celle de Mme France GELINAS Députée (Ontario, 2015) qui stipule que l'alphabétisme est la capacité d'identifier, de comprendre, d'interpréter, de créer, de communiquer et de calculer en utilisant du matériel imprimé et écrit associé à des contextes variables. Il suppose une continuité de l'apprentissage pour permettre aux individus d'atteindre leurs objectifs, de développer leurs connaissances et leur potentiel et de participer pleinement à la vie de leur communauté et de la société toute entière.

Dans cette étude comparative nous nous sommes posée la question suivante: comment l'alphabétisation peut-elle influencer le comportement des

femmes analphabètes ? Nous retenons donc pour objectif d'analyser les changements de comportement induits par l'alphabétisation des ex-apprenantes.

Au vu des comportements de certaines enquêtées en post-alphabétisation, nous adhérons à l'idée que l'alphabétisation transforme les bénéficiaires à divers niveaux. Pour mener à bien cette étude, nous allons l'organiser en deux parties qui sont les résultats de l'enquête et la discussion qui s'y prête après avoir indiqué le cadre théorique et la méthodologie.

0.1. Cadre théorique

Cette étude se fonde sur l'alphabétisation fonctionnelle. En effet, l'approche traditionnelle de l'alphabétisation qui consistait à apprendre à lire et à écrire à un individu dans une langue donnée a eu cours pendant plusieurs millénaires. C'est une théorie fondée sur l'usage d'un syllabaire unique avec un contenu qui ne tient pas compte des activités socioprofessionnelles des apprenants.

Ainsi, en 1965 à la conférence de Téhéran, l'UNESCO donne une nouvelle visée à l'alphabétisation impliquant la question du développement des apprenants. C'est alors que sera envisagée la conception actuelle de l'alphabétisation qui associe instruction, formation et développement.

La fonctionnalité de cette alphabétisation est liée au fait qu'elle confère aux apprenants issus des corps de métiers, les compétences instrumentales et fonctionnelles nécessaires pour la rentabilisation de leurs activités et l'augmentation de leurs revenus, un modèle qui tient compte des besoins et des réalités socioéconomiques des apprenants. L'alphabétisation fonctionnelle a pour slogan « *apprendre pour mieux produire* ».Il s'agit pour l'apprenant d'apprendre pour maximiser et rentabiliser la production, apprendre pour mieux gérer et épargner les revenus.

En Côte d'Ivoire même aujourd'hui encore, plus particulièrement, la méthode fonctionnelle est simplifiée et adaptée aux contextes d'apprentissage (Akroma Azalé, 2011).

La formation en alphabétisation fonctionnelle des femmes du secteur du vivrier ivoirien est adaptée à leur vie professionnelle. Dans cet article, il sera question de dire comment les néo-alphabètes utilisent leurs savoirs dans leurs activités professionnelles, leur vécu quotidien et quelles difficultés éprouvent les analphabètes dans ce monde où tout es basé sur le savoir, écrire et calculer.

0.2. Cadre méthodologique

L'approche méthodologique de cette étudeest axée sur la collecte des données qualitatives et quantitatives. Pour sa réalisation, les entretiens se sont déroulés à Abidjan dans trois marchés de vivrier situés dans les communes d'Abobo, d'Adjamé et de Yopougon et à Kayeta, un village du département de Sinfra. Ces enquêtes ont duré quatre mois, de février à mai 2021.A Abidjan, les enquêtées ont été choisies parmi les femmes commerçantes néo-alphabètes du vivrier. Nous en avons choisi trente (30) dans le souci d'une étude qualitative. Dans le village de Kayeta, deuxième zone de notre intervention, dix (10) femmes analphabètes ont été interviewées.

Pour le choix des enquêtées, nous avons retenu deux critères importants à savoir, être commerçante du vivrier et le vécu quotidien de chaque femme. Pour une question de confidentialité, nous avons décliné l'identité des enquêtées par des codifications. Ainsi les enquêtées d'Abidjan interrogées sont codifiées FANA (Femme d'Abidjan Néo-Alphabète) et celles de Kayeta sont FK dont FKS(Femme de Kayeta Scolarisée) et FKNS (Femme de Kayeta Non Scolarisée).

Nous avons eu recours à des techniques comme l'observation, l'entretien semi-directif et l'analyse qualitative des données recueillies.

La stratégie de recueil de données est basée sur les questions ouvertes permettant à l'enquêtée de dire ce qu'il en est de ses activités professionnelles avant et après le suivi des cours d'alphabétisation. La seconde stratégie non moins importante est l'observation des comportements de l'enquêtée sur l'application de ce qu'elle a appris au cours de sa formation.

Les entretiens ont été enregistrés, avec le consentement des enquêtées, à l'aide d'un téléphone portable de marque X-TIGI, Hope 7_Mate, puis retranscrits. Le traitement des informations obtenues à partir des entretiens a été réalisé grâce à l'analyse de contenu. Nous avons également utilisédes bloc-notes, des stylos et des crayons pour les prises de note en plus du matériel d'enregistrement.

Dans notre guide d'entretien, nous avons retenu sixcritères à savoir :

- L'hygiène

C'est un thème important parce qu'il permet de relever les changements positifs intervenus sur le plan de l'hygiène corporelle, vestimentaire et alimentaire chez l'enquêtée.

- La santé

Ici, nous voulons rendre compte de l'acquisition d'un minimum d'éducation médicale par l'interlocutrice, c'est-à-dire s'occuperdésormais de la santé de sa famille, du suivi médical des enfants comme la vaccination contre les maladies infectieuses, etc.

- L'environnement

Il est question à ce niveau de savoir si l'enquêtée maîtrise son environnement par l'assainissement, dans la conduite de son foyer

- La gestionfinancière

Ici il s'agira de savoir si l'enquêtée dispose désormais de ressources économiques telles que la pratique des activités génératrices de revenus, les retombées de ces activités au niveau de la famille et comment elle gère ces ressources

- La communication

Il est question de mesurer l'apport de l'alphabétisation dans le comportement en communication de l'enquêtée

- L'indépendance ou la liberté dans les actions

Nous voulons savoir si l'alphabétisation conduit les analphabètes à exprimer leur indépendance vis-à-vis de la société

Ces rubriques ont été retenues dans la mesure où elles nous donnent des informations pertinentes sur l'impact de l'alphabétisation sur les pratiques des femmes. Qu'avons-nous entendus et constaté sur le terrain?

Résultats et discussion

1. Résultats de l'enquête

Nous allons tour à tour exposer les résultats des données issues de l'entretien avec les femmes analphabètes du village de Kayéta et les femmes néo-alphabètes des marchés du vivrier d'Abidjan.

1.1. Résultats obtenus des entretiens et de l'observation du comportement des femmes analphabètes

Les femmes enquêtées de Kayéta ont été classées en deux catégories :

1.1.1. Résultats obtenus avec les femmes de Kayeta qui savent lire et écrire pour avoir été à l'école (FKS)

Il faut préciser que ces femmes n'ont pas suivi des cours d'alphabétisation mais elles ont fréquenté l'école primaire du village pour certaines et le collège pour d'autres.

De l'entretien avec cette catégorie de femmes sur la gestion financière, nous avons retenu les déclarations suivantes :

FKS 06 : « Pour lire le kilo sur balance il faut savoir lire et écrire, si tu vas acheter tes choses en gros sur bascule, si tu sais pas lire et écrire, les gens vont te voler »

FKS 10 : « Comme je sais lire et écrire, j'ai mon compte à la banque en ville. Là-bas je garde mon argent.Je n'ai pas besoin de quelqu'un pour faire ça pour moi ».

FKS 02 : « L'école que j'ai fait là me sauve un peu, je sais lire, écrire et faire calcul un peu, je sais noter dans cahier ce que je fais, quand client paie beaucoup de chose avec moi, j'ai calculatrice, c'est avec ça que je calcule, ça fait je me trompe pas comme ça. Quand les gens viennent me voir pour prendre crédit, j'ai cahier, je note, je sais faire compte, j'écris le prix des choses, et après je calcule tout ensemble et je trouve le montant total».

Dans le cadre du suivi scolaire et médical des enfants, ces femmes ont déclaré ce qui suit :

FKS 03 : « Moi je peux regarder dans cahier de mes enfants pour les aider à faire leur exercice. Je peux corriger leurs fautes et leur apprendre à lire et faire des calculs».

FKS 05 : « Comme je sais lire et écrire, je peux lire sur ordonnance pour donner médicament à mes enfants, je peux connaitre la date de vaccination des enfants pour aller au rendez-vous ».

1.1.2. Résultats obtenus avec les femmes analphabètes du village de Kayeta qui n'ont fréquenté aucune école

Concernant la dépendance d'autrui pour la réalisation de leurs actions, les enquêtées nous ont dit ceci :

FKNS 07: «si on va à la coopérative c'est ma sœur qui écrit mon nom sur liste»

FKNS 08 :«Quand infirmier donne ordonnance de mon enfant j'appelle les élèves pour lire et me dire ce qui est dedans.

Abordant le thème de la communication en général, les enquêtées analphabètes de Kayéta ont déclaré ceci :

FKNS 03 *: « Une femme qui sait pas lire, qui sait pas écrire c'est comme, elle voit pas claire, elle est toujours dans le noir »*

Enquêtée FKNS 09 : « Les femmes ont honte de parler au milieu des gens, elles disent on se moque d'elles quand elles parlent français »

Parlant de la gestion de leurs finances, les enquêtées racontent leurs difficultés en ces termes :

FKNS *04 : « Moi je fais compte dans ma tête. Et puis je me trompe trop parce que j'oublie crédit que j'ai donné aux gens».*

FKNS *06 : « Comment quelqu'un qui sait pas lire va garder l'argent dans banque ? C'est pas possible ».*

1.2. Résultats de l'entretien avec les femmes néo-alphabètes des marchés du vivrier d'Abidjan

1.2.1. Entretien avec trente(30) femmes néo-alphabètes

Notre entretien avec ces femmes avait pour but de mettre en exergue les avantages de l'alphabétisation dans leur vie. les critères choisis étaient essentiellement les compétences en calcul, écriture et lecture, la maîtrise du

français, la capacité en gestion financière, la pratique de l'hygiène environnementale et l'hygiène corporelle, le progrès dans la gestion de leurs affaires et la communication.

Le graphique ci-dessous en camembert représente le résultat de l'entretien que nous avons eu avec ces trente femmes néo-alphabètes choisies dans trois marchés de vivrier d'Adjamé, d'Abobo et de Yopougon.

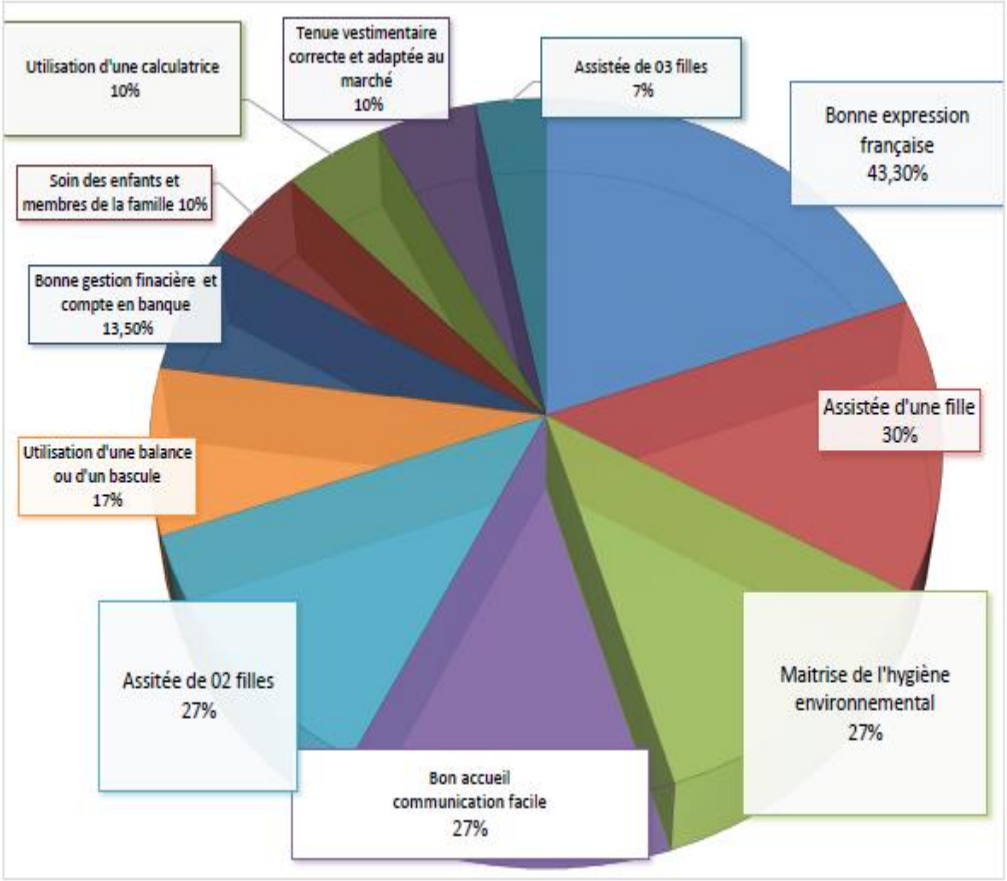

Figure N° 1 : Graphique des comportements observés chez les commerçantes du vivrier en post-alphabétisation.

1.2.2. **Résultat du suivi de cinq (05) femmes néo-alphabètes.**

Pendant quatre mois; de février à mai 2021, ces femmes ex-apprenantes ont été suivies et observées dans l'exercice de leurs activités quotidiennes aussi bien dans les marchés que dans leurs domiciles. Nous nous sommes familiarisée avec elles pour créer un climat de confiance entre nous. Les données recueillies sont inscrites dans le tableau suivant:

Tableau de recueil des données et observations des activités de cinq (05) enquêtées

Code de l'enquêtée	Faits rapportés par l'enquêtée		Observations
	Activités professionnelles avant alphabétisation	Activités professionnelles après alphabétisation	
FANA 2	Commerçante de bananes plantain,racines de manioc, graines de palme qu'elle vendait sur une petite table.	Vend désormais du riz dans unmagasin.	Amélioration des activités L'environnement de son magasin est propre Elle fait elle-même la publicité de son magasin par des pancartes qu'elle met devant le magasin «Ici Bon riz local»
FANA 15	Commerçante de bananes plantainqui vendait à la criée	Commerçante de banane plantain, manioc, patate. Table aménagée. Un petit magasin de vente de produits d'assaisonnement.	Amélioration des activités Porte une blouse très propre Communique avec ses clients dans un français amélioré
FANA 20	Commerçante d'igname qui vendait sur une petite table	Commerçante d'igname, oignon sur balance. Fait des voyages d'affaires. Vend désormais sur une grande table. Emploie une vendeuse.	Dispose d'un compte en banque Bonne expression française Elue Présidente de la coopérative des vendeuses d'ignames.
FANA 30	Vendait uniquement des bananes plantain et des racines de manioc. Possédait 01 magasin et 01 petite table	Commerçante de banane plantain, de manioc, de tarot, de pomme de terre, de cartons d'œuf en gros. Dispose de 02 magasins, 02 tables, 01 magasin de plaquettes d'œuf, 01magasin de stockage de produits vivriers. Emploie 02 vendeuses	Amélioration des Activités Bonne expression française Ses marchandises très propres et bien protégées contre les mouches et la poussière
FANA 07	Vendait uniquement des légumes sur 02 petites tables	Commerçante de légumes, du riz et des produits d'assaisonnement. Dispose de 03 tables, 01 table pour les légumes; 01 table pour le riz et 01 table pour les produits d'assaisonnement et 01 balance.	Amélioration des activités Son lieu de vente est très propre Elle accueille ses clientes avec respect et échange avec elles dans un français facile.

Faits observés chez toutes ces femmes :
Elles s'expriment bien en français et disposent toutes de téléphones portables qu'elles utilisent pour communiquer, passer des commandes et faire des calculs. Chacune a un compte en banque où elle épargne son argent.A la maison, elles vivent dans un cadre hygiénique, propre et sécurisé. Elles soutiennent leurs époux dans la scolarité de leurs enfants et se soucient régulièrement de la santé de ceux-ci et même de la santé des membres de la famille. Dans le quartier, elles sont associées à toutes les rencontres de leurs communautés respectives.

FANA : la codification de Femme d'Abidjan Néo-Alphabète

2. Discussions

Il ressort des résultats de notre enquête que les femmes non scolarisées de Kayéta étalent leur dépendance des autres du fait de leur analphabétisme. En effet, la non maîtrise du code écrit maintient les femmes analphabètes dans une position de dépendance des personnes lettrées. Ces femmes analphabètes manquent de liberté dans les actions. La femme analphabète est guidée et contrôlée dans ses actes par la personne qu'elle sollicite. Elle n'a pas d'intimité et de discrétion dans ses entreprises. De même les charges domestiques et le résultat scolaire des enfants des femmes analphabètes sont exposés. Pour avoir une idée sur ces choses liées à l'intimité des individus, les femmes du vivrier se confient à des personnes ressources qui savent déchiffrer le code écrit.Pour les femmes analphabètes du village de Kayéta, leur état d'analphabétisme est comparable à l'aveuglement et les classe au rang des personnes de seconde zone. Il est donc difficile de communiquer parce qu'elles s'éloignent du public à cause de leur handicap qui est l'illettrisme.Le fait de ne pas savoir lire, écrire et calculer est un frein pour l'enquêtée FKNS 04 de faire des comptes et gérer son argent quand. C'est ce qui fait dire à l'enquêtée FKNS 06 que : «*Une femme analphabète ne peut pas épargner à la banque.Certaines femmes productrices et commerçantes du secteur du vivrier rencontrent des difficultés dans la gestion de leurs affaires* ».

Pour ces femmes, l'un des déboires des femmes analphabètes réside dans l'incapacité à gérer les affaires telle que l'incapacité à faire l'inventaire de leur marchandise, à faire des opérations bancaires.

Pour les femmes en zone rurale qui n'ont jamais été scolarisées, l'illettrisme est un état d'aveugle d'aveuglement. Sylvie Pestel (2013) abonde dans le même sens quand elle écrit: «*On considère ordinairement l'analphabète comme un aveugle, un être inférieur, borné, inutile à la société, fatalement voué à la mendicité*».Ces incapacités constatées et évoquées par les femmes analphabètes constituent les caractéristiques de l'ancienne vie de la femme du secteur du vivrier,qui alphabétisée, est devenue moderne.

Dans cet article, la solution à cet état de marginalisation est bien l'alphabétisation, car elle a permis à des femmes qui étaient autrefois dans l'obscurantisme qu'est analphabétisme d'être éclairées.

Les différents résultats obtenus mettent en exergue la problématique de la post- alphabétisation, c'est-à-dire la pratique des acquis de l'éducation non formelle dans la vie professionnelle et dans le vécu quotidien des bénéficiaires.

Le graphique en Camembert nous montre que les apports de l'alphabétisation se situent à plusieurs niveaux: au niveau économique, social, sanitaire, environnemental, politique, hygiénique, éducationnel, de la prise de

décision dans les foyers et de la participation aux prises de décisions dans les communautés.

Au regard des résultats susmentionnés, nous relevons que 43,30% des femmes interrogées ont une bonne expression française contre 27% qui ont une communication facile avec leurs clients. Quant à celles qui sont assistées de deux (02) à trois (03) filles, elles atteignent une proportion de 64%. Ces forts taux de pourcentages sont suivi de celui de 27% qui représente les femmes qui une maîtrise de l'hygiène environnementale. Les femmes qui utilisent les outils de mesure comme la balance ou la bascule sont à un taux de 13%. La gestion financière et l'usage d'une calculatrice par ces femmes néo-alphabètes tiennent des places de choix avec des taux de 13% et 10%. Enfin les données relatives à la tenue vestimentaire propre et adaptée et le suivi scolaire et médical des enfants sont à 10% pour chaque cas.

Ce réinvestissement des connaissances instrumentales(lecture, écriture et calcul) et le développement des compétences acquises leur a permis d'être plus productives et de participer hâtivement au développement en s'épanouissant sur le plan personnel, familial et communautaire et cela dans tous les domaines (Souleymane, J. H. 1998).

Ainsi au niveau de la gestion des affaires, l'école formelle a permis aux femmes lettrées rurales de savoir utiliser une balance, ouvrir un compte en banque et enfin gérer elles-mêmes leurs affaires. Cette qualité est beaucoup plus développée chez les néo-alphabètes qui ont été formées à cet effetdans les centres d'alphabétisation. Ces femmes (femmes lettrées rurales et néo-alphabètes) montrent l'importance de savoir lire, écrire et calculer. Elles ont une petite base en code écrit qui leur permet d'être autonomes dans la gestion de leur vie.On peut aussi relever dans les différentes discours que des activités génératrices de revenus ainsi que l'épargne-crédit ont permis la disponibilité de fonds de roulement des activités de nos enquêtées.

Sur le plan de la commercialisation, nos résultats qualitatifs et quantitatifs (indiqués plus haut), ont montré que les femmes ayant suivi un programme d'alphabétisation ont augmenté le revenu de leur commerce. Les femmes mentionnent de meilleurs rendements grâce à l'application de nouvelles techniques, une meilleure gestion et une diversification réelle des activités économiques. D'autres recherches menées dans le même sens ont montré également qu'il ya une corrélation entre l'alphabétisation et la croissance économique. C'est le cas de Coulomb et al. (2004) qui ont conclu dans une étude que les investissements destinés à élever le niveau moyen des compétences pourraient générer des gains économiques considérables. Aussi, (Barro, 1991, Bahr et Darrat, 1994) ont abouti aux résultats selon que le taux d'alphabétisation des

adultes et le taux de scolarisation ont un impact sur la croissance économique d'une nation

Pour ce qui est de l'amélioration des conditions de vie en matière de santé, Il ressort que les femmes ont amélioré leurs conditions de vie dans ce domaine. Les enquêtées ex-apprenantes et les femmes rurales scolarisées (FKS05) maitrisent le suivi médical des membres de leur famille du fait de savoir lire et écrire. Elles connaissent mieux et contrôlent leur santé de base. Elles adoptent ainsi des comportements positifs et sont plus enclines à s'enquérir des informations relatives aux exigences de leur santé. Ces femmes observent le planning familial, elles pratiquent les méthodes de contraception, font vacciner régulièrement leurs enfants (Burchfield et al. 2002). Elles sont parvenues à diminuer la mortalité infantile en comparaison avec des femmes analphabètes qui ignorent les consignes d'usage (Sebti, M. et al. 2009) et éprouvent des difficultés à comprendre les explications sur leur état de santé selon une étude menée au Mexique (Silva Oliveira, J. M. D. 2005). **Le suivi scolaire** des enfants est aussi l'une des pratiques de post-alphabétisation des femmes du secteur du vivrier. Pour l'enquêtée FKS03, déchiffrer le code écrit, est un atout pour suivre ses enfants élèves à la maison et même les enseigner. On constate ici que l'alphabétisation donne à la femme au foyer une capacité de gérer sa famille sans avoir recours à quelqu'un d'autre.

Au plan de la communication, Il ressort de cette analyse que les femmes néo-alphabètes s'expriment en français pour la simple raison que premièrement les cours d'alphabétisation se donnent en français. Il y a également le fait qu'au marché et même en campagne où elles vont chercher leurs marchandises, tout le monde s'exprime en français qui est la langue d'enseignement en Côte d'Ivoire. Le taux élevé de femmes qui emploient d'autres femmes dans l'exercice de leur profession est la marque de la vitalité de leurs activités commerciales. En bref, l'analyse qui précède montre que l'alphabétisation a eu un impact positif sur le comportement des femmes enquêtées.

Le suivi des cinq femmes néo-alphabètes des marchés d'Abidjan montre une nette évolution dans leurs activités professionnelles. Elles sont passées des activités plus ou moins précaires avec un seul type de marchandises sur de petites tables à des marchandises variées avec des cadres de travail plus performants et hygiéniques. Elles s'expriment toutes parfaitement bien en français et communiquent aisément avec leurs clientes. L'une d'entre elles a obtenu une responsabilité administrative en devenant présidente de la coopérative des vendeuses d'igname de son marché.

Il ressort de cette analyse que l'alphabétisation de la femme a un impact sur sa vie sociale, culturelle, sanitaire, professionnelle, etc.

Au niveau social nous avons rencontré la femme FANA 20 qui est devenue une grande dame par le fait de l'alphabétisation, présidente d'une association de femmes et en plus de ses affaires; une véritable femme d'affaires

Concernant l'apport de l'alphabétisation au niveau de la prise de décisions dans les communautés et au plan politique, il est ressorti que l'obscurantisme est le maintien dans l'ignorance, une considération de l'instruction comme nuisible, une opposition de parvenir à la connaissance des faits de société.

Nous avons relevé que soixante-dix pour cent (70%) de nos enquêtées, ex-pensionnaires des centres d'alphabétisation, sont désormais éloquentes. La plupart d'entre elles nous ont raconté ne plus se laisser faire au cours des rencontres d'associations. Mieux, elles se défendent elles-mêmes sans avoir recours à l'aide de qui que ce soit.

L'exemple éloquent est celui de madame Doué, promotrice du centre d'alphabétisation « université Mme Doué », une responsable des centres d'alphabétisation interrogée sur l'importance de l'alphabétisation déclare : « Je suis sollicitée dans tous les forums politiques de prise de décisions parce que moi, je sais lire et écrire ». Quant à l'enquêtée FANA15, elle dit : « ici là, quelqu'un ne viendra plus me chasser ou bien me voler parce que je suis allée payer le papier de la marie qui me donne droit de m'asseoir dans cet endroit».

Dans le cadre de l'estime de soi, nous disons que l'alphabétisation a des effets positifs sur la personnalité des femmes néo-alphabètes du secteur du vivrier. L'alphabétisation a amélioré leur estime de soi, c'est-à-dire l'accomplissement personnel du sujet qui est en perpétuel reconstruction. C'est ce qu'exprime FANA 08 en ces termes: « j'ai beaucoup plus confiance en moi maintenant ». Nos résultats sont en accord avec beaucoup de travaux de recherche qui abondent dans le même sens. C'est par exemple le cas des travaux consacrés à l'alphabétisation au mali (TABOURE, B. (2015). Dans ces travaux comme les nôtres, Les femmes déclarent avoir suffisamment confiance en elles-mêmes pour participer à des réunions. Nous pensons que le sentiment d'estime de soi est la conciliation entre l'engagement personnel et le désir de s'auto réaliser. Ce sentiment d'indépendance d'autosatisfaction procure à l'individu la confiance en soi, la reconstitution de son identité. Dans notre recherche, le programme d'alphabétisation a procuré aux femmes un sentiment d'estime de soi et un sentiment d'indépendance. Car en menant les activités génératrices de revenus elles viennent en aide à leurs maris, elles deviennent financièrement autonomes, elles sont valorisées par la communauté et peuvent mieux développer l'estime qu'elles ont d'elles-mêmes.

Dans le cadre de la participation à la vie publique, nos résultats sont également en accord avec beaucoup de recherches qui mettent une relation entre l'alphabétisation, la vie politique ou la bonne gouvernance car les personnes

instruites prônent la valeur démocratique (Abou, N. A. P. O. N. 2005). Dans le rapport de l'EPT[1] 2006, Les femmes inscrites dans les programmes d'alphabétisation d'une durée de deux ans et plus, manifestent une meilleure connaissance de la politique et s'estiment en mesure de remplir les fonctions d'élues politiques (Burchfield et al. 2002). Dans nos résultats qualitatifs, les femmes ont mené des campagnes de sensibilisation de grande envergure à la veille des élections dans leur langue maternelle en faisant soit le porte à porte ou en organisant des réunions sur la place publique.

Conclusion

Il ressort de notre étude que l'alphabétisation fonctionnelle pratiquée dans les centres d'alphabétisation en Côte d'Ivoire semble être d'une grande efficacité. Comparativement aux femmes analphabètes du milieu rural qui n'ont jamais fréquenté une école et qui ont une vie sédentaire, les femmes du vivrier en post-alphabétisation ont une vie meilleure. Car, la formation en alphabétisation leur a permis d'améliorer leurs conditions de vie et de travail, de créer de nouvelles habitudes alimentaires, vestimentaires et corporelles; de développer des compétences pratiques dans le domaine de la santé; de favoriser l'acquisition de compétences de base (lecture, écriture, calcul).

Ces femmes sont aussi capables de communiquer de façon correcte surtout par écrit mais également oralement dans la ou les langues d'éducation moderne avec des personnes lettrées. Ces femmes connaissent de promotions sociales dans leurs communautés parce que sachant parler le français et épousant l'air du temps.

Au plan économique les femmes du vivrier en post-alphabétisation ne sont plus victimes de duperie, de tromperie et de vol de la part des acheteurs de produits ou des comptables malhonnêtes de leurs coopératives. Elles sont capables de tenir un cahier de comptabilité et de faire des opérations bancaires toutes seules.Notre étude a montré que l'alphabétisation est un moyen de développement et comme l'expose AkromanAzané Daniel (2011), *le développement est perçu comme étant un changement social à l'intérieur d'un milieu ou d'une collectivité grâce à des facteurs ou des forces externes ou internes*. .

L'alphabétisation apparaît donc comme un moyen de sortie de l'obscurantisme. Désormais la femme du vivrier en post-alphabétisation pourra jouir de ses droits et communiquer aisément, chose qu'elle ne pouvait pas faire avant son instruction à un cours d'alphabétisation. La maîtrise du code écrit, des compétences en lecture et écriture et calcul ont suscité chez les enquêtées des changements de mentalité. Il semble donc que la politique d'alphabétisation des femmes du vivrier ivoirien soit un exemple à suivre pour les autres secteurs

[1] EPT : Ecole Pour Tous.UNESCO

d'activité en Côte d'Ivoire qu'il faille alphabétiser. Au regard de ce qui précède, nous proposons que les programmes d'alphabétisation s'étendent dans toutes les régions de la Côte d'Ivoire afin que tous les analphabètes (hommes et femmes) bénéficient des acquis des compétences à divers niveaux de la vie. Une action qui aura un effet multiplicateur si les autorités compétentes politiques accordent à l'éducation non formelle la place qu'elle mérite en valorisant les acquis par des emplois et financement comme il se doit.

Références Bibliographiques

AKROMAN, Azané. 2011 «Alphabétiser, Pourquoi ? Comment ?» Editions Livre Sud, Abidjan, 143p

BURCHFIELD, Shirley, HUA, Haiyan, BARAL, Dyuti, et al. 2002. «A Longitudinal Study of the Effect of Integrated Literacy and Basic Education Programs on Women's Participation in Social and Economic Development in Nepal». ED475610.pdf. (google scholar).

NAPON Abou SANOU/ZERBO Salimata. 2005 «L'alphabétisation: Les options réelles sur les politiques et les pratiques du Burkina». Alphabétisation au Burkina.pdf (google scholar).

PESTEL S., pour la collection électronique de la Médiathèque André Malraux de Lisieux (23.V.2013). Texte relu par : A. Guézou. Courriel : mediatheque@lintercom.fr, [Olivier Bogros] obogros@lintercom.fr.

RGPH (2014), Institut National des Statistiques

SANOU, Ségué Sylvie. 2001. L'utilisation des connaissances de l'alphabétisation fonctionnelle en hygiène et en nutrition familiale par les femmes rurales du Burkina Faso. Université de Montréal.

SEBTI, Mohamed, COURBAGE, Youssef, FESTY, Patrick, et al. 2009. «Maghreb, Maroc, Marrakech: Convergences démographiques, contrastes socioéconomiques». Population & Sociétés, vol. 459, p. 1-4. SEBTI, M., COURBAGE, Y., FESTY, P., & KURSAC-SOUALI,... – (Google Scholar)

SILVA OLIVEIRA, Julia Maria da. 2005. «Analphabétisme et prise en charge de sa propre santé chez des femmes brésiliennes ayant le diabète mellitus de type 2». Université de Montréal, faculté des études supérieures 269 P

SOULEYMANE, Jazy Haboubacar. 1998. «Les effets de l'alphabétisation chez les femmes en milieu rural: une étude de cas au Niger». University of Ottawa (Canada). SOULEYMANE, J. H. (1998). Les effets de l'alphabétisation... – (Google Scholar)

TABOURE, B. (2015). L'alphabétisation des femmes au Mali: Le regard des acteurs sur son impact, cas de Lassa. Revue Malienne de Science et de Technologie, n°17 P 6-17.